

Minutes of the proceedings of a regular meeting of the **Council of Commissioners** of the New Frontiers School Board held at Howick Elementary School, 5 Lambton, Howick, Québec on **Tuesday, September 4, 2018**, at 19:00 hours and at which the following commissioners were present, representing a quorum of the Council of Commissioners:

Kenneth Crockett  
David D'Aoust, Chair  
Barbara Ednie  
Howard (Buzz) Gibbs, attended virtually via Skype  
Shannon Keyes, Commissioner representing the Special Needs Advisory Committee  
Dianne McKell Eastwood  
Abdul Pirani  
John Ryan, Vice-Chair  
Peter Stuckey  
Karin Van Droffelaar  
Debra Wright, Commissioner representing the Parents' Committee  
Anne-Marie Yelle, Commissioner representing the Parents' Committee  
Lina Chouinard, arrived at 19:20 hours

**Absent with Regrets:**

Debie Germann, Commissioner representing the Parents' Committee

**Also in attendance:**

Rob Buttars, Director General  
Mike Helm, Assistant Director General  
Gary Tennant, Secretary General  
Kevin Harvey, Director of Material Resources  
Chantal Martin, Director of Continuing Education  
Craig McAlpine, Director of Administrative Services  
Cuthbert McIntyre, Director of Human Resources  
James Walker, Director of Educational Services  
Luisa Benvenuti, Administration Officer & NFAA Representative

**Call to Order & Opening Remarks**

The Chair opened the 273<sup>rd</sup> meeting at 19:03 hours.

**Chair & Secretary**

Chair D. D'Aoust presided the meeting; Mrs L. Benvenuti served as recorder.

**Recognition Statement**

Commissioner P. Stuckey acknowledged that the land on which we gather is the traditional and unceded territory of the Mohawk. A place which has long served as a site of meeting and exchange amongst Nations.

**Passing of Commissioner Neil Burdon**

All members observed a moment of silence in remembrance of Commissioner Neil Burdon who passed away on August 29, 2018.

**Adoption of the Agenda**

Item 6.8 Update – Director General's Performance Review, was designated as "in committee" and moved to the end of the agenda; Item 7.1.7 Defibrillators, was added by Commissioner A. Pirani. After noting these modifications, the agenda was adopted on a motion by Commissioner K. Van Droffelaar.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Waiver – Reading of the Minutes of 2018-07-03**

It was moved by Commissioner B. Ednie to waive the reading of the minutes of the regular meeting of 2018-07-03.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Adoption of the Minutes of 2018-07-03**

It was moved by Commissioner K. Van Droffelaar to adopt the minutes of the regular meeting of 2018-07-03.

**MOTION CARRIED** unanimously.

.../2

### **Public Question Period**

There were no members of the public present.

### **Commissioner Emergency Telephone Chain**

Commissioners were asked to provide any updates to their contact information on the sheet which was circulated.

### **Meeting with Pierre Moreau**

The Chair, the Vice-Chair and the Director General met with MNA Pierre Moreau on Friday, August 24, 2018, at the request of Mr Moreau. Several topics were discussed, including our Health & Nursing Assistant authorization not being processed, the success of our Option Etude program and the possibility of funding an expansion to the Valley, attracting employees to the region, capital project funding, and our Community Learning Centre successes.

### **Meeting with Political Parties**

On Saturday, August 25, Chair D. D'Aoust attended a meeting with the political party candidates in Quebec City. This was organized by the *Fédération des commissions scolaires*, and included elected officials only.

### **Resolution #CC18-09-04-001**

#### **Minority Education Rights**

Whereas Canadian citizens should be provided with the same rights throughout the country; and whereas paragraph 23(1) (a) of the Canadian Charter of Rights and Freedoms states that citizens whose first language learned and still understood is that of the English or French linguistic minority population of the province in which they reside have the right to have their children receive primary and secondary school instruction in that language in that province ; and whereas those rights, which are given to French speaking Canadian citizens outside Quebec, are denied to some English speaking Canadian citizens in Quebec by reason of section 59 of the Constitution Act, 1982, which stipulates:

1. Paragraph 23(1) (a) shall come into force in respect of Quebec on a day to be fixed by proclamation issued by the Queen or the Governor General under the Great Seal of Canada;
2. A proclamation under subsection (1) shall be issued only where authorized by the legislative assembly or government of Quebec;
3. This section may be repealed on the day paragraph 23(1) (a) comes into force in respect of Quebec and this Act amended and renumbered, consequentially upon the repeal of this Section 59, by proclamation issued by the Queen or the Governor General under the Great Seal of Canada; and

Whereas, by virtue of the Act respecting the Constitution Act, 1982, the Government of Quebec shall obtain consent of the National Assembly prior to the issuance of a proclamation by the Queen or the Governor General of Canada; and whereas under the present legislation, English speaking immigrants who later become Canadian citizens and reside in Quebec, including their children, are permanently denied those rights afforded to French speakers outside Quebec;

Therefore it was moved by Commissioner P. Stuckey that the New Frontiers School Board urge the National Assembly to give its consent to the Government of Quebec to authorize the proclamation of the coming into force of paragraph 23(1) (a) of the Canadian Charter of Rights and Freedoms, in order to recognize the right of citizens whose first language learned and still understood is English to have their children receive primary and secondary school instruction in English in Quebec ; and that this resolution be forwarded to the Premier of the Province of Quebec, to the Minister of Education, Recreation and Sports, to the Minister responsible for Relations with English-Speaking Quebecers, as well as to the Members of the National Assembly who represent the New Frontiers School Board community; and that this resolution be forwarded to QESBA, the EPCA and the QCGN.

**MOTION CARRIED** unanimously.

### **Resolution #CC18-09-04-002**

#### **Committee Assignments for 2018-2019**

It was moved by Commissioner P. Stuckey that representation on all working committees of the New Frontiers School Board remain the same for the 2018-19 school year as they were last year.

**MOTION CARRIED** unanimously.

### **Code of Ethics & Form – ref: By-Law BCAA**

Commissioners are to review By-Law BCAA annually and declare any conflicts of interest they may have. Forms are to be completed and returned to the Secretary General by September 18, 2018.

### **Board Meetings & Form – ref: Policy BEDD**

Commissioners are to review Policy BEDD annually and sign a form declaring they have done so. Forms should be completed and returned to the Secretary General by September 18, 2018.

### **Co-Opted Commissioners**

On an annual basis, the Council of Commissioners is asked to determine whether it is necessary to co-opt up to two commissioners as per paragraph 3 of sections 143 and 143.1 of the Education Act. At this time, it was agreed that there is no need to co-opt commissioners.

### **Ethics Report**

Commissioners were provided with a copy of the Ethics Officer's report for the 2017-2018 school year in which he declares that no issues were raised.

### **Summer Update & School Opening**

The Director General provided a summary of the projects that were undertaken over the summer months, and reported that our school year is off to a great start, even though the heat is a bit of a concern.

### **August Social/Pedagogical Day Review**

The August Social/Pedagogical Day was held on Friday, August 24, 2018 at Chateauguay Valley Regional High School. Feedback included a request that we return to a keynote format, and that the Director General also give an address.

### **Commitment to Success Plan**

Commissioners were provided with a copy of a letter received from Minister of Education Sebastien Proulx in which he declares that the Commitment to Success Plan submitted by the New Frontiers School Board is approved.

### **Health Assistance & Nursing – Authorization Update**

Mr. R. Buttars confirmed that we had not yet heard any news about the request for a permanent authorization, in fact the Ministry informed us this would be delayed until after the Provincial Elections of October 1.

### **Resolution #CC18-09-04-003**

It was moved by Chair D. D'Aoust that the Director General be authorized to negotiate on behalf of the New Frontiers School Board with the Riverside School Board for an interboard agreement to offer the Health & Nursing Assistant program, through their authorization, on our territory.

**MOTION CARRIED** unanimously.

### **Construction Business Management – Authorization Update**

The Director General has also had no information about this request.

### **Entente Renewal – Horticulture, Listiguj**

Director General R. Buttars reported that the renewal of this agreement was very recently signed.

### **Defibrillators in Schools & Centres**

Commissioner A. Pirani asked why we do not have defibrillators in all of our schools and centres. This was discussed at Operations Standing Committee, who have asked that the Parents' Committee be consulted. Those who have them have raised the funds themselves. We need to have them where the schools want them and where people want to be trained on them. The cost is about \$2,000 each, plus training and upkeep.

### **Resolution #CC18-09-04-004**

#### **Special Council Meeting & Outstanding Student Citizenship**

It was moved by Commissioner L. Chouinard that the 2019 Outstanding Student Citizenship Awards be held at a Special Meeting of the Council of Commissioners on May 28, 2019 in the Mosher Auditorium of Howard S. Billings Regional High School.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Resolution #CC18-09-04-005**

**Policy BID Reimbursement of Commissioners' Expenses**

Whereas the New Frontiers School Board Policy BID "Reimbursement of Commissioners' Expenses" addresses the terms and conditions for the reimbursement of expenses incurred by commissioners in the performance of their duties; and whereas this policy was identified for review, in order to:

- establish rates for reimbursement of expenses as called for by the existing governance;
- review conditions and limits for reimbursement in the light of current costs and within the context of budgetary restraint;
- harmonize the policies to limit or eliminate ambiguities that arise with respect to activities eligible for reimbursement; and

Whereas the Council of Commissioners, at its meeting of April 3, 2018, supported the need to review of Policy BID and assigned this task to the Operations Standing Committee; and whereas Policy BID has followed the process as outlined in Policy BG "Board By-Law, Policy, and Organizational Guide Development";

Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner P. Stuckey that the Council of Commissioners approve Policy BID "Reimbursement of Commissioners' Expenses" as presented.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Resolution #CC18-09-04-006**

**Policy DKC Reimbursement of Employees' Expenses**

Whereas the New Frontiers School Board Policy DKC "Reimbursement of Employees' Expenses" addresses the terms and conditions for the reimbursement of expenses incurred by employees in the performance of their duties; and whereas this policy was identified for review, in order to:

- establish rates for reimbursement of expenses as called for by the existing governance;
- review conditions and limits for reimbursement in the light of current costs and within the context of budgetary restraint;
- harmonize the policies to limit or eliminate ambiguities that arise with respect to activities eligible for reimbursement; and

Whereas the Council of Commissioners, at its meeting of April 3, 2018, supported the need to review of Policy DKC and assigned this task to the Operations Standing Committee; and whereas Policy DKC has followed the process as outlined in Policy BG "Board By-Law, Policy, and Organizational Guide Development";

Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner P. Stuckey that the Council of Commissioners approve Policy DKC "Reimbursement of Employees' Expenses" as presented.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Resolution #CC18-09-04-007**

**Rates of Reimbursement**

Whereas Policy DKC "Reimbursement of Employee Expenses" establishes that the rate per kilometer at which the New Frontiers School Board reimburses employee expenses shall be based on that of the Canada Revenue Agency "Deduction Limits and Prescribed Rates", as they apply to the Province of Quebec, and adjusted as required; and whereas, the Canada Revenue Agency has established a rate per kilometer for residents of Quebec of 55 cents for the first 5,000 kilometers 49 cents per kilometer for the each additional kilometer; and whereas the Board's current rate of reimbursement is 55 cents per kilometer for all kilometers reimbursed; and whereas the application of the Board rate to all kilometers reimbursed results in a reimbursement higher than that provided for by the CRA, which results in a taxable benefit for many employees, and whereas the Administrative Council has studied the impact of various rates based on actual kilometers per employee, and has determined that a rate of 52 cents per kilometer is the maximum reimbursement rate possible while minimizing the incidence of taxable benefits to employees, and whereas the Administrative Council has also updated certain rates of reimbursement for meals and flat rates and distances on the "Kilometer Chart & Guidelines for Reimbursement of Expenses" document (attached) referenced in the Policy;

**Resolution #CC18-09-04-007 / Rates of Reimbursement cont'd**

Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner P. Stuckey that in accordance with the requirements of Policy DKC, the revised "Kilometer Chart & Guidelines for Reimbursement of Expenses" be accepted, effective October 1, 2018.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Resolution #CC18-09-04-008**

**Caisse Desjardins – Credit Cards**

Whereas the New Frontiers School Board is changing its banking services provider from the Royal Bank of Canada to the Caisse Populaire Desjardins; and whereas, this will include the retirement of existing credit card facilities and the establishment of new ones with the Fédération des Caisses Desjardins du Québec as provided for in their offer of service; and whereas, the official French version of the motion required to support this change is attached and of which the following is a courtesy translation; "Be it resolved:

- That the New Frontiers School Board (NFSB) names as delegates Craig McAlpine, Chantal Bujold, and Sabrina DeCastris and empowers them to contact the bank in order to issue, replace, renew, and/or modify credit cards, while respecting the credit limits established by the Fédération des Caisses Desjardins du Québec (Fédération); and
- That the NFSB will respect and remain within the limits established for all monies advanced and all other debts related to the use of the cards and related products, including overdraft limit(s) and related fees; and
- That the NFSB use of the credit cards will respect the terms and limitations of the variable credit agreement, and will be responsible for all debts and obligations resulting from non-respect of such terms; and
- That the identified delegates be authorized to sign to all documents required to give full effect to this resolution, to make any modification to the issued cards, including modification and changes to the credit limits, and that they have the rights and powers to manage the account related to the cards; and
- That the identified delegates may designate to the Fédération persons responsible for the management of the card account, including determining who may be issued a card, and the modification of the authorized limits for each card that has been issued, as well as withdrawal options (if applicable);
- That the Fédération consider this resolution to be in effect unless and until it receives written notification of its abrogation"

Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner P. Stuckey that the Council of Commissioners adopt the attached official resolution for credit card facilities with the Fédération des Caisses Desjardins du Québec.

**MOTION CARRIED** by majority vote,  
with one abstention, Commission A.M. Yelle.

**Resolution #CC18-09-04-009**

**Caisse Desjardins – Banker Acceptance**

Whereas, on June 19, 2018 the New Frontiers School Board (NFSB) accepted an offer of service from the Caisse Desjardins de Salaberry-de-Valleyfield (Offer); and whereas, the NFSB wishes to avail itself, under the authority of the Minister of Education's borrowing authorities, of access to Banker's Acceptances under the financing terms and conditions of the Fédération des Caisses Desjardins du Québec (Desjardins) as provided for in their offer of service; and whereas the official French version of the motion required to support this change is attached and of which the following is a courtesy translation; "Be it resolved that:

1. The NFSB is hereby authorized to borrow from the Fédération des caisses Desjardins du Québec a sum not exceeding the limits established by any government authorization required under the laws governing the NFSB, including the loan authorizations issued in its favor by the Ministry of Education in accordance with the provisions of article 288 of the Education Act, or any legislation modifying or replacing it in the form of Desjardins Acceptances issued under the Desjardins Acceptances Program, all in accordance with the terms and conditions of an agreement to be concluded between the NFSB and Desjardins (the "Agreement"), a copy of which has been submitted to this meeting.
2. The draft Agreement submitted to this meeting is hereby approved with such amendments, deletions and additions as may (in the opinion of the persons who may sign the Agreement) be required and approved by them; as affirmed by the signature of the persons provided to sign the Agreement as provided in paragraph 10 hereof.

**Resolution #CC18-09-04-009 / Caisse Desjardins – Banker Acceptance cont'd**

3. For the purposes of determining each drawdown made with Desjardins, the NFSB is hereby duly authorized to create, issue and sell deposit letters governed by the Depository Bill and Deposit Notes Act ( Canada), unconditionally accepted by Desjardins and eligible for trading in accordance with the Canadian Securities Depository Compensation Service Rules, Limited, all in accordance with the terms and conditions of the Agreement.
4. The appointment of Desjardins as issuer of the Desjardins Acceptances is hereby approved as well as the form and content of the Desjardins Acceptances as provided for in the Agreement.
5. Payment by the NFSB of stamping fees and any other fees payable to Desjardins for each draw of Desjardins Acceptances is hereby approved.
6. The signature and delivery, for and on behalf of the NFSB, of the Desjardins Acceptances in accordance with the provisions set out in the Agreement are hereby approved.
7. The NFSB irrevocably authorizes and authorizes Desjardins to take all necessary or useful steps to ensure that Desjardins Acceptances issued in accordance with the Agreement are eligible for trading in accordance with the Canadian Securities Association Debt Clearing Service Rules. Deposit of securities, limited, and to sign in his name and on his behalf any document necessary or useful in order to give full effect to this negotiation.
8. The chief executive officer of Desjardins and the head of the Desjardins Treasury, or any other officer of the Lender that the Lender may appoint from time to time for that purpose, are and are hereby authorized and required, for and in the name of the NFSB, to sign by facsimile signature each Desjardins Acceptance.
9. The appointment of Desjardins as paying agent of Desjardins Acceptances in accordance with the provisions of the Agreement is hereby approved.
10. Either of the following officers (the Director of Administrative Services Craig McAlpine or the Coordinator of Administrative Services-Chantal Bujold) is hereby authorized to sign, for and on behalf of the NFSB, the Agreement as well as any certificate, document and writing that may be deemed necessary, useful or expedient for the purposes hereof, to provide all the necessary information and to do such other thing as it deems necessary, useful or expedient to give effect to this resolution including, without limiting the generality of the foregoing, to transmit to Desjardins, for and on behalf of the NFSB, the instructions required for the issue of Desjardins Acceptances.

Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner P. Stuckey that the Council of Commissioners adopt the attached official resolution for the establishment of a Banker's Acceptance facility with the Fédération des Caisses Desjardins du Québec.

**MOTION CARRIED** unanimously.

**Resolution #CC18-09-04-010**

**Playground Installation - Heritage Elementary School**

Whereas Heritage Elementary School has presented a project proposal for the installation of new playground equipment; and whereas Heritage Elementary School is funding the total projected cost of the playground equipment and installation; and whereas the proposed equipment has been assessed and it is in accordance with Quebec and Canadian safety standards for playground equipment in schools; and whereas it is understood that once the equipment is purchased, it becomes the property of the New Frontiers School Board, who will have the responsibility for its maintenance; and whereas the New Frontiers School Board's Organizational Guide ECBC requires the recommendation of the Operations Standing Committee and the approval of the Council of Commissioners; and whereas at its meeting of September 4, 2018, the Operations Standing Committee has studied the request from Heritage Elementary School;

Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner P. Stuckey that the Council of Commissioners authorizes Heritage Elementary School to proceed with this playground equipment project.

**MOTION CARRIED** unanimously.

#### **Resolution #CC18-09-04-011**

##### **Playground Installation - Franklin Elementary School**

Whereas Franklin Elementary School has presented a project proposal for the installation of new playground equipment (Phase II outdoor classroom); and whereas Franklin Elementary School is funding the total projected cost of the playground equipment and installation; and whereas the proposed equipment has been assessed and it is in accordance with Quebec and Canadian safety standards for playground equipment in schools; and whereas it is understood that once the equipment is purchased, it becomes the property of the New Frontiers School Board, who will have the responsibility for its maintenance; and whereas the New Frontiers School Board's Organizational Guide ECBC requires the recommendation of the Operations Standing Committee and the approval of the Council of Commissioners; and whereas, at its meeting of September 4, 2018, the Operations Standing Committee has studied the request from Franklin Elementary School;

Therefore, on the recommendation of the Operations Standing Committee, it was moved by Commissioner P. Stuckey that the Council of Commissioners authorizes Franklin Elementary School to proceed with this playground equipment project.

**MOTION CARRIED** unanimously.

#### **Resolution #CC18-09-04-012**

##### **NFSB Communication Plan & Visual Identity Guidelines**

Whereas the New Frontiers School Board has to establish and maintain effective communication within the School Board and the communities it serves; and whereas we seek to increase awareness about NFSB programs and services, activities, successes and accomplishments; and whereas we must promote our schools and centers and to support their programs and services with an effective communications plan focused on system-wide application; and whereas we must establish a clear division of responsibility and develop and maintain favorable media relations; and whereas the NFSB Communication Plan ensures that the NFSB is represented in a manner that reflects its vision, mission and belief and involves four parts: internal communications, external communications, media relations and public relations;

Therefore, on the recommendation of the Human Resources Standing Committee, it was moved by Commissioner A. Pirani that the Council of Commissioners adopt the NFSB Communication Plan & Visual Identity Guidelines as presented.

**MOTION CARRIED** unanimously.

#### **New 4-Year-Old Programs**

The Ministry of Education has provided the New Frontiers School Board with three new 4-year-old programs for the 2018-2019 school year which will run at Gault Institute (first 4-year-old program), Howick Elementary (second class), and Heritage Elementary (second class). The total number of 4-year-old classes throughout New Frontiers now stands at seven and all of the eligible schools have at least one class of the program.

#### **Student Inquiry Report**

For information and in accordance with Article 1.5 of NFSB Policy GBGB, commissioners were provided with a semi-annual report (January to June 2018) with respect to Inquiry Committee proceedings concerning NFSB students.

#### **New SIS Program at Nova**

The Nova Career Centre will begin a new Social Integration Service program this September. A support partnership has been established with the CISSMO who will not only provide guidance and support, but will assist with referrals.

#### **Staffing & Enrollment Update**

Commissioner were provided with our most recent enrollment figures which generate our staffing allocations.

#### **Event Dates**

The following dates were provided: Staff Appreciation Week - February 4 to 8, 2019; Long-Term Service Banquet - May 16, 2019; Extracurricular Activities' Banquet - June 27, 2019 (*with an alternate date of June 28 based on availability*).

**Retirement of Administrator**

Commissioners were informed of the upcoming retirement of Mrs Sandra Caza, Coordinator of Human Resources, effective November 1, 2018.

**Commissioners on Professional Relations Committee**

The following two members were appointed from the Human Resources Standing Committee to the New Frontiers Administrators’ Association’s Professional Relations Committee (PRC): David D’Aoust, Barbara Ednie, Debie Germann; Dianne McKell-Eastwood will serve as an alternative.

**2017-2018 Summer Projects Update - MMB & Other**

SCHOOL	PROJECT	STATUS
CVR	Washrooms renovation (cloakrooms)	Projected completion mid October
CVR	Windows replacement	Complete
St Willibrord	Windows replacement & exterior walls renovation	Complete except for the flashings on window frames
Hemmingford	Roof replacement	Will be complete by Sept 8
Howick	Windows & Exterior walls renovation	Complete, possible minor touch-ups
MGS	Exterior walls renovation, phase 1	Will be complete by Sept 8
Gault	Interior renovation, phase 5	Complete, possible minor touch-ups
HSB	Oil tank removal and interior courtyard landscaping, phase 2	Will be complete by Sept 15
CVCEC	Heating & Ventilation System, phase 2	Ongoing
OES	Windows replacement	Complete
OES	Electrical	Complete
<b>Other Projects</b>		
Gault	Boiler room, blow down tank installation	Complete
HAECC	Handicapped door access	Complete
Nova	Ventilation	Ongoing, scheduled to complete by September 8
Board Office	E201-E203	Complete
Board Office	2nd floor bathroom	Complete
HSB	West Basement	Complete

**New Business**

There was no new business to discuss.

**Parents’ Committee**

The Parents’ Committee will meet on October 11, 2018.

**Special Needs Advisory Committee**

SNAC will meet on September 26, 2018.

**Quebec English School Board’s Association**

A meeting will take place on September 7 at which time the new Executive Director should be named. Mrs Jennifer Maccarone has resigned as President of QESBA to run as a Liberal candidate in the riding of Westmount-St. Louis.

**Ad Hoc Committee Reports**

Transportation Advisory Committee

Commissioner A.M. Yelle reported on the meeting the TAC which was held just prior to this Council meeting.

**Resolution #CC18-09-04-013**

**One-Year Bus Contract**

Whereas, at its meeting of June 19, 2018, the Educational Services Standing Committee reviewed the busing requirements for the New Frontiers School Board for the 2018-2019 school year; and whereas, at its meeting of September 4, 2018, the Transportation Advisory Committee reviewed the busing requirements for the New Frontiers School Board for the 2018-2019 school year; and whereas it is beneficial to provide the most efficient busing services within the funding that the New Frontiers School Board receives for transportation from the Ministry of Education; and whereas all one-year contracts with the New Frontiers School Board terminated on June 30, 2018;



**Resolution #CC18-09-04-013 / One-Year Bus Contract cont'd**

Therefore, on the recommendation of the Transportation Advisory Committee, it was moved by Commissioner P. Stuckey that the New Frontiers School Board offer one (1) route with a one-year contract to meet the demands for 2018-2019; and that the following bus route be contracted for a one-year period to provide bussing services for the 2018-2019 school year, which will terminate on June 30, 2019:

Contractor	Vehicle #	Vehicle Type	Area served	Base Price tax in
Ro-BUS	314	Berline	Chateauguay	\$49,439.25

**MOTION CARRIED** unanimously.

**List of Disbursements**

Commissioners were provided with the following list of disbursements for the months of July and August 2018:

Chq Nbr	Chq Date	Paid To	Amount
180009	2018-07-12	REVENU QUEBEC	275,789.76
180010	2018-07-12	REVENU CANADA	129,605.82
180011	2018-07-10	9072-0103 QUEBEC INC.	10,545.18
180013	2018-07-10	AUTOBUS ROLAND LEDUC INC.	10,051.00
180015	2018-07-10	CIE TRANSBUS (1986) INC.	1,092.26
180016	2018-07-10	RO-BUS INC.	1,075.02
180017	2018-07-10	TRANSPORT P.M.D. BRAULT INC.	4,190.14
180018	2018-07-10	AVI-SPL CANADA LTD	2,031.68
180019	2018-07-10	BARTIMAEUS INC.	20,221.81
180020	2018-07-10	BOHAM GAZ INC.	4,538.80
180022	2018-07-10	BV COMMUNICATIONS	4,119.20
180023	2018-07-10	C. S. LA VALLEE-DES-TISSERANDS	5,785.26
180024	2018-07-10	C. S. SIR WILFRID LAURIER	3,531.73
180025	2018-07-10	CANADIAN TIRE #147	3,000.00
180026	2018-07-10	CATSPORTS	1,660.65
180031	2018-07-10	EQUIPEMENTS RECREATIFS JAMBETTE INC.	3,792.30
180033	2018-07-10	GRICS	3,288.29
180034	2018-07-10	HERITAGE SAINT-BERNARD	1,371.08
180035	2018-07-10	IMPRIMERIE PHIL-MARC	1,793.03
180036	2018-07-10	INSO - MONTREAL	2,224.46
180040	2018-07-10	MATERIAUX PONT MASSON INC.	2,563.38
180041	2018-07-10	MATREC	3,325.95
180042	2018-07-10	MORNEAU SHEPELL LTD	1,344.74
180046	2018-07-10	PRECICOM TECHNOLOGIES INC	5,173.88
180047	2018-07-10	QUALITY CLASSROOMS	1,354.35
180048	2018-07-10	R.S. D'AMOUR & FILS INC.	2,956.54
180051	2018-07-10	SANTINEL INC.	1,146.88
180054	2018-07-10	TELEPHONIE 2000 INC.	1,348.90
180057	2018-07-10	TREMBLAY BOIS MIGNAULT LEMAY	1,737.51
180058	2018-07-10	WINTERGREEN LEARNING MATERIALS LTD	5,653.63
180059	2018-07-10	20-20 TECHNOLOGIES INC.	4,696.04
180061	2018-07-10	9006-6473 QUEBEC INC. CLUB AVENTURE JEUNESSE	18,139.50
180063	2018-07-10	ADAPTATIONS ACCES-CIBLE INC (LES)	1,048.24
180064	2018-07-10	ALLAIRE FRANCOIS	7,075.68
180065	2018-07-10	ARAMARK QUEBEC INC.	5,057.18
180066	2018-07-10	BABAR BOOKS INC.	2,454.17
180067	2018-07-10	BARCO PRODUCTS CANADA	10,847.52
180071	2018-07-10	BOUCHERIE VIAU INC.	2,701.35
180072	2018-07-10	BOUTIQUE BON BOEUF	2,479.58
180074	2018-07-10	BROME LAKE BOOKS	11,573.82
180076	2018-07-10	C. S. DU LITTORAL	3,485.35
180077	2018-07-10	RETRAITE QUEBEC	371,791.87
180079	2018-07-10	CAPITALE GESTION FINANCIERE, LA INC.	2,082.13
180082	2018-07-10	CENTRE DU PEINTRE	1,348.80

180083	2018-07-10	CEPSUM	1,450.00
180091	2018-07-10	ENSEMBLE	1,400.00
180092	2018-07-10	ENVIRO CONNEXIONS	3,730.61
180096	2018-07-10	G.M.A.A.	3,082.28
180097	2018-07-10	GABZY - GABRIEL GAGNON	1,034.78
180098	2018-07-10	GASPARD	3,024.88
180100	2018-07-10	GOLDTHORP, WAYNE	3,000.00
180102	2018-07-10	EMPLOYEE	1,116.00
180106	2018-07-10	HUTCHINGS, FREDERICK	1,000.00
180107	2018-07-10	IGA - SUPERMARCHE BERGERON INC	2,105.19
180109	2018-07-10	IGA ORMSTOWN	3,237.35
180110	2018-07-10	INDUSTRIAL ALLIANCE	22,484.63
180111	2018-07-10	JACQUES MOREAU SPORT	2,821.72
180112	2018-07-10	JEAN-MARTIN PIETTE SOUTIEN TECHNIQUE	1,121.01
180113	2018-07-10	JOUVENCE	1,526.40
180120	2018-07-10	LIBRAIRIE MODERNE	3,600.95
180127	2018-07-10	MOXLEY-HAEGERT, LINDA MA.	2,460.00
180132	2018-07-10	PAVAGES ULTRA INC.(LES)	6,059.18
180133	2018-07-10	PEP CONCEPT	2,785.73
180135	2018-07-10	PETTY CASH	1,010.28
180138	2018-07-10	PETTY CASH	1,019.08
180145	2018-07-10	QUALITY SPORT LTD	1,598.15
180146	2018-07-10	REFRIGERATION YVAN ALLISON	9,291.09
180151	2018-07-10	SBK TELECOM INC	18,683.44
180153	2018-07-10	SERVICES LINGUISTIQUES ELEONORE LEGAULT ENR.	1,520.29
180154	2018-07-10	SHL CANADA, INC.	2,257.40
180157	2018-07-10	SSQ, SOCIETE D'ASSURANCE-VIE INC.	1,435.29
180158	2018-07-10	STANDARD LIFE	16,261.71
180160	2018-07-10	SUPER C METRO RICHELIEU INC	2,400.00
180163	2018-07-10	VALERIE ROUGEAU ERGOTHERAPEUTE	3,400.00
180176	2018-07-10	C.V.T.A.	8,187.35
180180	2018-07-11	ASSOCIATION PROVINCIAL ENSEIGNANTS DU QUEBEC	3,290.93
180181	2018-07-11	C. S. RIVERSIDE	8,748.76
180182	2018-07-11	RETRAITE QUEBEC	200,622.63
180183	2018-07-11	CAPITALE GESTION FINANCIERE,LA	1,369.70
180184	2018-07-11	FONDS DE SOLIDARITE DES TRAVAILLEURS DU QUEBEC (FTQ)	2,947.95
180186	2018-07-11	HEMMINGFORD GOLF CLUB	7,759.98
180187	2018-07-11	HOBBS, JULIE	3,223.10
180188	2018-07-11	S.E.P.B. QUEBEC	3,489.29
180189	2018-07-11	S.M.A.E.S.P. (SPPSM)	1,452.14
180190	2018-07-11	UNION DES EMPLOYEES ET EMPLOYES DE SERVICE LOCAL 800	1,005.27
180191	2018-07-11	A.A.E.S.Q.	1,170.00
180195	2018-07-11	AUTOBUS ROLAND LEDUC INC.	7,369.47
180197	2018-07-11	CAN SHARE CONNECTION INC.	83,639.02
180201	2018-07-11	GRICS	2,552.45
180203	2018-07-11	LIBRAIRIES BOYER LTEE	1,016.10
180205	2018-07-11	MORNEAU SHEPELL LTD	1,344.74
180211	2018-07-11	STEVE'S MUSIC STORE	1,448.99
180213	2018-07-11	WESTBURNE ELECTRICITE	2,606.30
180214	2018-07-11	WOLSELEY CANADA INC.	1,267.26
180222	2018-07-12	BAL SUR EAU	20,692.90
180224	2018-07-12	BROME LAKE BOOKS	1,395.93
180225	2018-07-12	C. S. WESTERN QUEBEC	1,756.33
180226	2018-07-12	CAPITALE GESTION FINANCIERE,LA INC.	5,180.84
180228	2018-07-12	ENTREPRISES JSR (LES)	7,674.58
180229	2018-07-12	GIRL GUIDES OF CANADA-QUEBEC COUNCIL	1,137.50
180230	2018-07-12	INDUSTRIAL ALLIANCE	22,513.27
180231	2018-07-12	KABESA	3,966.64
180233	2018-07-12	MAGNUS	3,137.03
180234	2018-07-12	PHENIX, JULIE	1,050.00

180237	2018-07-12	QUALITY SPORT LTD	1,448.69
180238	2018-07-12	NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA	5,158.76
180240	2018-07-12	REVENU QUEBEC	7,352.65
180241	2018-07-12	RISQ INC.	17,032.40
180242	2018-07-12	ROGERS	2,095.37
180245	2018-07-12	SSQ, SOCIETE D'ASSURANCE-VIE INC.	4,305.76
180255	2018-07-16	ALGONQUIN COLLEGE	4,297.57
180256	2018-07-16	COMPETENCES QUEBEC	1,375.00
180259	2018-07-16	ENVIRO CONNEXIONS	2,996.93
180260	2018-07-16	FROST, MICHELLE	1,027.00
180263	2018-07-16	JULIEN, LINDA LEGAL COUNSEL	5,748.75
180265	2018-07-16	PIECES D'AUTO HAP INC. (LES)	1,641.23
180269	2018-07-16	SERRURIER HAVELOCK ENR.	9,453.46
180271	2018-07-16	SSQ, SOCIETE D'ASSURANCE-VIE INC.	14,908.38
180272	2018-07-16	WE CHARITY	2,330.85
180274	2018-07-16	A S CONSULTANTS - A.TALWAR	26,677.46
180276	2018-07-16	BV COMMUNICATIONS	3,892.83
180279	2018-07-16	ORKIN CANADA CORPORATION	1,995.04
180280	2018-07-16	SERVICES EXP INC. (LES)	6,284.45
180283	2018-07-16	HYDRO QUEBEC	1,227.45
180284	2018-07-16	HYDRO QUEBEC	1,996.32
180289	2018-07-16	HYDRO QUEBEC	4,066.24
180290	2018-07-16	HYDRO QUEBEC	2,247.06
180292	2018-07-16	HYDRO QUEBEC	1,940.34
180294	2018-07-16	HYDRO QUEBEC	8,729.65
180295	2018-07-16	HYDRO QUEBEC	2,589.73
180296	2018-07-16	HYDRO QUEBEC	2,718.22
180297	2018-07-16	HYDRO QUEBEC	27,543.77
180298	2018-07-16	HYDRO QUEBEC	1,125.54
180299	2018-07-16	HYDRO QUEBEC	1,951.09
180302	2018-07-18	BABAR BOOKS INC.	1,552.84
180307	2018-07-18	INGETEC	3,219.30
180308	2018-07-18	JACQUES FILION	9,205.20
180314	2018-07-18	SOCADIS INC.	2,028.25
180316	2018-07-18	SOUDURES DEVIL (LES)	9,175.01
180318	2018-07-18	VOYAGES VISION DT QUEBEC EST	3,197.20
180319	2018-07-18	XEROX CANADA LTEE	6,990.73
180323	2018-07-18	BOHAM GAZ INC.	3,449.20
180326	2018-07-18	DISTRIBUTIONS GILLES PATRICE INC.	1,029.07
180328	2018-07-18	EQUIPEMENTS RECREATIFS JAMBETTE INC.	4,862.50
180330	2018-07-18	GRICS	2,411.03
180332	2018-07-18	LECLERC ASSOCIES ARCHITECTES	1,620.27
180338	2018-07-18	PRIEST	27,281.84
180343	2018-07-18	TETRA TECH	1,118.70
180350	2018-07-20	GOURMANDISE PRODUCTIONS INC	8,399.46
180351	2018-07-26	REVENU QUEBEC	157,672.62
180352	2018-07-26	REVENU CANADA	66,662.89
180353	2018-08-09	REVENU QUEBEC	107,674.42
180354	2018-08-09	REVENU CANADA	45,741.95
180361	2018-08-08	A.A.E.S.Q.	1,440.00
180363	2018-08-08	EXPERTISE NEUROSCIENCES	3,679.20
180365	2018-08-08	GDM GROUPE-CONSEIL INC.	5,785.74
180366	2018-08-08	GRICS	2,667.79
180367	2018-08-08	KSA, AVOCATS,	1,126.76
180368	2018-08-08	LECLERC ASSOCIES ARCHITECTES	1,673.15
180369	2018-08-08	MASSICOTTE DIGNARD TAILLEFER PATENAUDE	3,269.19
180371	2018-08-08	MATREC	3,325.95
180373	2018-08-08	ORKIN CANADA CORPORATION	4,974.15
180374	2018-08-08	PRIEST	199,391.21
180375	2018-08-08	R.S. D'AMOUR & FILS INC.	2,733.77

180377	2018-08-08	RICOVA SERVICES INC.	1,250.40
180378	2018-08-08	ROCHON EXPERTS-CONSEILS INC.	2,276.77
180379	2018-08-08	STERLING TALENT SOLUTIONS CANADA CORP.	1,362.34
180381	2018-08-08	VINCENT LECLERC ARCHITECTE INC	15,508.75
180383	2018-08-08	ASSOCIATION PROVINCIAL ENSEIGNANTS DU QUEBEC	1,766.21
180384	2018-08-08	C.V.T.A.	4,209.45
180385	2018-08-08	CAPITALE GESTION FINANCIERE,LA	1,306.13
180386	2018-08-08	FONDS DE PENSIONS ALIMENTAIRES	1,307.52
180387	2018-08-08	FONDS DE SOLIDARITE DES TRAVAILLEURS DU QUEBEC (FTQ)	2,975.33
180392	2018-08-08	S.E.P.B. QUEBEC	5,574.93
180393	2018-08-08	S.M.A.E.S.P. (SPPSM)	2,118.68
180394	2018-08-08	UNION DES EMPLOYEES ET EMPLOYES DE SERVICE LOCAL 800	2,279.03
180395	2018-08-09	9217-2097 QUÉBEC INC CONSTRUCTION EN ACTION	10,720.32
180396	2018-08-09	ARAMARK QUEBEC INC.	11,000.00
180399	2018-08-09	RETRAITE QUEBEC	40,871.50
180400	2018-08-09	CAPITALE GESTION FINANCIERE,LA INC.	5,002.71
180403	2018-08-09	CONSTRUCTIONS R.D.J. INC	25,543.65
180404	2018-08-09	GROUPE CWB SOLUTIONS A L'INDUSTRIE	4,538.38
180405	2018-08-09	INDUSTRIAL ALLIANCE	22,633.14
180406	2018-08-09	LAP OF LUXURY	3,584.94
180408	2018-08-09	INTERNATIONAL STUDENT	1,090.00
180413	2018-08-09	ORACLE CANADA ULC	7,486.80
180414	2018-08-09	PIERRE FARMER	2,716.29
180416	2018-08-09	RCI ENVIRONNEMENT	1,147.70
180418	2018-08-09	REGROUPEMENT DES PROFESSIONEL	3,207.80
180420	2018-08-09	SERRURIER HAVELOCK ENR.	3,801.77
180422	2018-08-09	SSQ, SOCIETE D'ASSURANCE-VIE INC.	4,628.47
180430	2018-08-09	HYDRO QUEBEC	1,635.24
180433	2018-08-09	HYDRO QUEBEC	1,532.46
180436	2018-08-09	HYDRO QUEBEC	2,364.30
180437	2018-08-09	HYDRO QUEBEC	2,691.32
180438	2018-08-09	HYDRO QUEBEC	27,481.76
180440	2018-08-09	HYDRO QUEBEC	1,910.17
180441	2018-08-09	HYDRO QUEBEC	4,174.25
180442	2018-08-09	HYDRO QUEBEC	2,180.82
180444	2018-08-09	HYDRO QUEBEC	1,738.27
180445	2018-08-09	HYDRO QUEBEC	7,363.24
180447	2018-08-13	CNESST - DIRECTION REGIONALE DE VALLEYFIELD	2,442.00
180459	2018-08-21	BUREAU EN GROS #209	4,000.00
180461	2018-08-21	C. S. LESTER B. PEARSON	1,517.46
180463	2018-08-21	C. S. WESTERN QUEBEC	1,275.97
180464	2018-08-21	CDC LAURIER PONT VIAU	6,102.40
180467	2018-08-21	CLIMAT SPEC INC.	1,826.96
180468	2018-08-21	DEPOUSSIÈREUR ROUSSEAU ENR.	3,133.07
180470	2018-08-21	FP TELESET	1,149.75
180471	2018-08-21	INTERNATIONAL STUDENT	2,000.00
180472	2018-08-21	GESTION RAYBEAU MANAGEMENT INC	1,322.21
180473	2018-08-21	GRAND & TOY LIMITED	1,100.31
180475	2018-08-21	GROUPE DAFCO FILTRATION (LE)	3,488.40
180477	2018-08-21	GROUPE GESFOR POIRIER PINCHIN INC.,LE	31,991.79
180479	2018-08-21	INDUSCO ISOLATION INC	54,084.24
180480	2018-08-21	JOHNSON CONTROLS #M2031	1,321.52
180482	2018-08-21	INTERNATIONAL STUDENT	1,000.00
180484	2018-08-21	LAUDIOM	1,339.17
180488	2018-08-21	NOVEL AIR	26,873.35
180497	2018-08-21	ROGERS	2,214.23
180498	2018-08-21	SCANNING PENS CORP	3,476.84
180500	2018-08-21	SERRURIER HAVELOCK ENR.	9,434.42
180509	2018-08-21	LIBRAIRIE RENAUD-BRAY INC. SERVICE A LA COLLECTIVITE	1,609.23

180514	2018-08-21	AVI-SPL CANADA LTD	3,202.77
180520	2018-08-21	GRICS	236,973.77
180522	2018-08-21	MASSICOTTE DIGNARD TAILLEFER PATENAUDE	14,224.10
180523	2018-08-21	MATERIAUX PONT MASSON INC.	2,836.92
180524	2018-08-21	MATERIAUX PONT MASSON INC.	8,171.49
180527	2018-08-21	PAQUETTE & ASSOCIES SENCRL	5,766.84
180530	2018-08-21	PRIEST	28,952.59
180532	2018-08-21	R.S. D'AMOUR & FILS INC.	3,634.34
180533	2018-08-21	REGROUPEMENT DES PROFESSIONEL	7,048.55
180534	2018-08-21	RICOVA SERVICES INC.	1,250.40
180535	2018-08-21	SECURITE QUENNEVILLE INC.	1,329.12
180536	2018-08-21	SOLUTIONS SHERBY	2,200.33
180539	2018-08-21	WOOD WYANT CANADA INC.	4,996.18
180540	2018-08-23	REVENU QUEBEC	325,351.04
180541	2018-08-23	REVENU CANADA	133,241.62
180543	2018-08-21	PRO KONTROL	11,315.03
180544	2018-08-21	REFRIGERATION INTER-RIVE INC.	2,572.26
180548	2018-08-22	ASSOCIATION PROVINCIAL ENSEIGNANTS DU QUEBEC	5,586.67
180549	2018-08-22	C.V.T.A.	4,824.92
180554	2018-08-22	S.E.P.B. QUEBEC	2,467.19
180555	2018-08-22	S.M.A.E.S.P. (SPPSM)	1,027.76
180556	2018-08-22	UNION DES EMPLOYEES ET EMPLOYES DE SERVICE LOCAL 800	1,277.45
180557	2018-08-28	C. S. ENGLISH MONTREAL	28,121.24
180559	2018-08-28	INDUSTRIAL ALLIANCE	21,883.33
180567	2018-08-29	BV COMMUNICATIONS	1,488.57
180568	2018-08-29	REVENU QUEBEC	2,705.95

#### **Departure from Meeting**

Commissioner B. Gibbs, attending virtually, left the meeting at 20:45 hours.

#### **Correspondence**

There was no correspondence to review.

#### **Unfinished Business / Business Arising**

There was no unfinished business to address.

#### **Second Question Period**

There were no members of the public present.

#### **Into Committee**

The meeting was moved “into committee” at 21:03 hours on a motion by Commissioner L. Chouinard, to discuss the Director General’s Performance Review.

**MOTION CARRIED** unanimously.

#### **Out of Committee**

The meeting was moved “out of committee” at 21:28 hours on a motion by Commissioner L. Chouinard.

**MOTION CARRIED** unanimously.

#### **Adjournment**

There being no further business, the meeting was closed at 21:30 hours on a motion by Commissioner K. Van Droffelaar.

**MOTION CARRIED** unanimously.